**TABUĽKA ZHODY**

**právneho predpisu s právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **SMERNICA RADY 2011/98/EÚ z 13. decembra 2011 o jednotnom postupe vybavovania žiadostí o jednotné povolenie na pobyt a zamestnanie na území členského štátu pre štátnych príslušníkov tretích krajín a o spoločnom súbore práv pracovníkov z tretích krajín s oprávneným pobytom v členskom štáte** | | | 1. návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „návrh zákona“). 2. zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 404/2011 Z. z.“); 3. zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“). | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | Text smernice | Spôsob transp.  (N, O, D, n.a.) | Číslo | Článok  (Č, §, O, V, P) | Text zhody | Zhoda (Ú, Č, R, N) | Poznámky |
| Č: 2  P: d | d) „jednotný postup vybavovania žiadostí“ je každý postup založený na jednotnej žiadosti o povolenie na pobyt a zamestnanie na území členského štátu, ktorú podal štátny  príslušník tretej krajiny alebo jeho zamestnávateľ, pričom tento postup vedie k rozhodnutiu o takejto žiadosti o jednotné povolenie. | N | zákon č. 404/2011 Z. z. +  návrh zákona | § 31  O: 1  V: 1  §31  O: 3  V: 1  § 33  O: 3  § 23  O: 1  §73  O: 3  §38  O: 10 | (1) Žiadosť o udelenie prechodného pobytu podáva štátny príslušník tretej krajiny osobne v zahraničí na zastupiteľskom úrade akreditovanom pre štát, ktorý mu vydal cestovný doklad, alebo na zastupiteľskom úrade akreditovanom pre štát, v ktorom má bydlisko, ak tento zákon neustanovuje inak; ak nie je takýto zastupiteľský úrad alebo v prípadoch hodných osobitného zreteľa určí ministerstvo zahraničných vecí po dohode s ministerstvom vnútra iný zastupiteľský úrad, na ktorom štátny príslušník tretej krajiny podá žiadosť o udelenie prechodného pobytu.  **(3) Žiadosť o udelenie prechodného pobytu môže štátny príslušník tretej krajiny podať osobne aj na policajnom útvare, ak sa na území Slovenskej republiky zdržiava na základe platného povolenia na pobyt uvedeného v osobitnom predpise9), udeleného tolerovaného pobytu podľa § 58 ods. 1 písm. a) až c) alebo ods. 2, udeleného národného víza podľa § 15, ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, u ktorého sa vízum nevyžaduje, alebo ak ide o držiteľa osvedčenia Slováka žijúceho v zahraničí; to neplatí ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý žiada o udelenie prechodného pobytu podľa § 23 ods. 5.**  (3) Policajný útvar si pri udeľovaní pobytu podľa [§ 23 ods. 1](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-23.odsek-1) vyžiada písomne od príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny potvrdenie o možnosti obsadenia voľného pracovného miesta.[44)](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#poznamky.poznamka-44) K žiadosti o vydanie potvrdenia podľa predchádzajúcej vety policajný útvar priloží kópiu časti žiadosti o udelenie pobytu, v ktorej sú osobné údaje žiadateľa, kópiu dokladov preukazujúcich účel pobytu a kópiu stanoviska zastupiteľského úradu podľa [§ 31 ods. 2](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-31.odsek-2), ak bola žiadosť podaná na zastupiteľskom úrade. Ak ide o prechodný pobyt podľa [§ 23 ods. 5](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-23.odsek-5), k žiadosti o vydanie potvrdenia podľa prvej vety policajný útvar priloží aj kópie dokladov podľa [§ 32 ods. 16](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-32.odsek-16).  (1) Prechodný pobyt štátnemu príslušníkovi tretej krajiny na účel zamestnania udelí policajný útvar, ak nie sú dôvody na zamietnutie žiadosti podľa [§ 33 ods. 6](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-33.odsek-6), na základe potvrdenia o možnosti obsadenia voľného pracovného miesta.[44)](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#poznamky.poznamka-44)  (3) Doklad o pobyte obsahuje údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny uvedené v osobitnom predpise[59)](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#poznamky.poznamka-59) a slová „oprávnenie pracovať“, ak ide o prechodný pobyt podľa [§ 24 až 27](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-24), [29 alebo § 30](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-29). Súčasťou dokladu o pobyte je elektronický čip.  (10) Policajný útvar si pri udeľovaní modrej karty vyžiada písomne od ústredia práce potvrdenie o možnosti obsadenia voľného pracovného miesta, ktoré zodpovedá vysokokvalifikovanému zamestnaniu. K žiadosti o vydanie potvrdenia podľa predchádzajúcej vety policajný útvar priloží kópiu časti žiadosti o vydanie modrej karty, v ktorej sú osobné údaje žiadateľa a kópie dokladov podľa odseku 5 písm. a) až c). | Ú |  |
| Č: 4  O: 1 | **Jednotný postup vybavovania žiadostí**  1. Žiadosť o vydanie jednotného povolenia, o jeho zmenu alebo o jeho obnovenie sa predkladá v rámci jednotného postupu vybavovania žiadostí. Členské štáty určia, či má žiadosti o jednotné povolenie podávať štátny príslušník tretej krajiny alebo jeho zamestnávateľ. Členské štáty môžu tiež povoliť podať žiadosť ktorémukoľvek z nich. Ak má žiadosť podať štátny príslušník tretej krajiny, členské štáty povolia možnosť podania žiadosti z tretej krajiny alebo, ak sa tak ustanovuje vo vnútroštátnom práve, na území členského štátu, v ktorom sa štátny príslušník tretej krajiny oprávnene nachádza. | N | zákon č. 404/2011 Z. z. +  návrh zákona | § 31  O:1  V: 1  §31  O:3  V:1  §34  O:. 2  V: 1 | (1) Žiadosť o udelenie prechodného pobytu podáva štátny príslušník tretej krajiny osobne v zahraničí na zastupiteľskom úrade akreditovanom pre štát, ktorý mu vydal cestovný doklad, alebo na zastupiteľskom úrade akreditovanom pre štát, v ktorom má bydlisko, ak tento zákon neustanovuje inak; ak nie je takýto zastupiteľský úrad alebo v prípadoch hodných osobitného zreteľa určí ministerstvo zahraničných vecí po dohode s ministerstvom vnútra iný zastupiteľský úrad, na ktorom štátny príslušník tretej krajiny podá žiadosť o udelenie prechodného pobytu.  **(3) Žiadosť o udelenie prechodného pobytu môže štátny príslušník tretej krajiny podať osobne aj na policajnom útvare, ak sa na území Slovenskej republiky zdržiava na základe platného povolenia na pobyt uvedeného v osobitnom predpise9), udeleného tolerovaného pobytu podľa § 58 ods. 1 písm. a) až c) alebo ods. 2, udeleného národného víza podľa § 15, ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, u ktorého sa vízum nevyžaduje, alebo ak ide o držiteľa osvedčenia Slováka žijúceho v zahraničí; to neplatí ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý žiada o udelenie prechodného pobytu podľa § 23 ods. 5.**  (2) Žiadosť o obnovenie prechodného pobytu podáva štátny príslušník tretej krajiny osobne na úradnom tlačive na policajnom útvare najneskôr v posledný deň platnosti prechodného pobytu. | Ú |  |
| Č: 4  O: 2 | 2. Členské štáty posúdia žiadosť podanú podľa odseku 1 a prijmú rozhodnutie o vydaní, zmene alebo obnovení jednotného povolenia, ak žiadateľ spĺňa podmienky vymedzené v práve Únie alebo vo vnútroštátnom práve. Rozhodnutie o vydaní, zmene alebo obnovení jednotného povolenia predstavuje jediný správny akt, v ktorom sa spája povolenie na pobyt a povolenie na zamestnanie. | N | zákon č. 71/1967 Zb.  zákon č. 404/2011 Z. z.  zákon č. 404/2011 Z. z.  +  návrh zákona | § 46  § 23  O: 1  O: 2  § 34  O:1  P: a  P: b  P: c  P: d  P: e | Rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.  (1) Prechodný pobyt štátnemu príslušníkovi tretej krajiny na účel zamestnania udelí policajný útvar, ak nie sú dôvody na zamietnutie žiadosti podľa [§ 33 ods. 6](http://www.zakonypreludi.sk/zz/2011-404#f7022633), na základe potvrdenia o možnosti obsadenia pracovného miesta.44)  (2) Prechodný pobyt na účel zamestnania udelí policajný útvar , ak nie sú dôvody na zamietnutie žiadosti podľa § 33 ods. 6, aj štátnemu príslušníkovi tretej krajiny na základe povolenia na zamestnanie alebo štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, u ktorého sa nevyžaduje povolenie na zamestnanie45) ani potvrdenie o možnosti obsadenia voľného pracovného miesta.  Policajný útvar môže obnoviť prechodný pobyt  a) najviac na obdobie, ktoré spolu s predchádzajúcim udeleným prechodným pobytom a pobytom podľa [§ 23 ods. 6 písm. g)](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-23.odsek-6.pismeno-g) súhrnne nepresiahne 180 dní počas 12 po sebe nasledujúcich mesiacov a ukončenie sezónnej práce si vyžaduje ďalší pobyt,  **b) na deväť mesiacov, ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny podľa § 24 ods. 1  písm. b) alebo § 26, ktorý po skončení štúdia alebo výskumnej činnosti chce zostať na území Slovenskej republiky s cieľom hľadať si prácu alebo začať podnikať,**  **c)** najviac na tri roky, ak predpokladaný pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny bude trvať najmenej tri roky,  **d)** najviac na päť rokov, ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny podľa [§ 23](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-23), [24](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-24) alebo [§ 27](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-27), ak predpokladaný pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny bude trvať najmenej päť rokov, alebo  **e)** najviac na päť rokov, ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny podľa [§ 29](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-29) alebo [§ 30](https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2011/404/20170901#paragraf-30). | Ú |  |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):  Č – článok  O – odsek  V – veta  P – písmeno (číslo) | V stĺpci (3):  N – bežná transpozícia  O – transpozícia s možnosťou voľby  D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)  n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):  Č – článok  § – paragraf  O – odsek  V – veta  P – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):  Ú – úplná zhoda  Č – čiastočná zhoda  R – rozpor (v príp., že zatiaľ nedošlo k transp., ale príde k nej v budúcnosti)  N – neaplikovateľné |